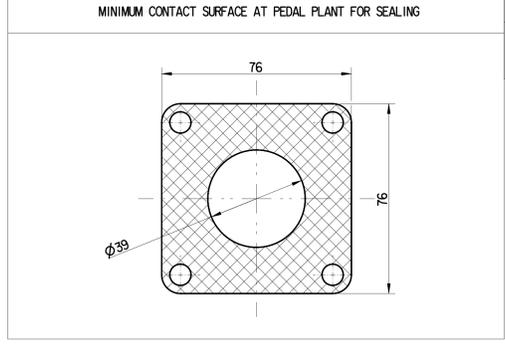
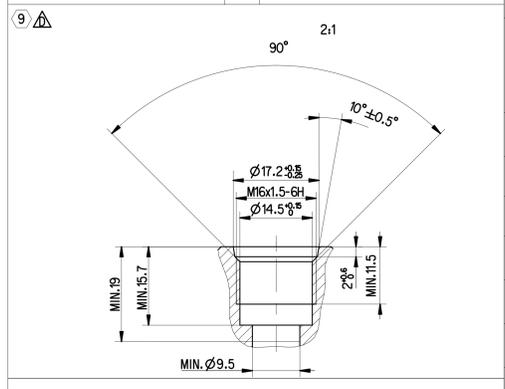
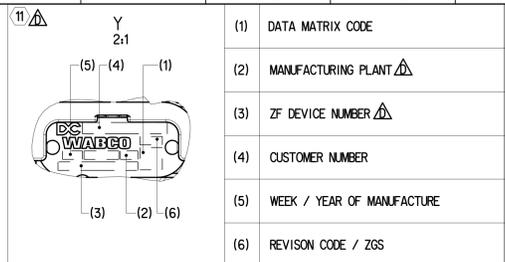
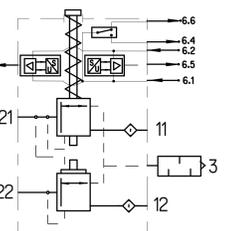
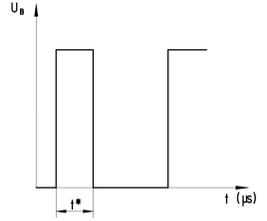


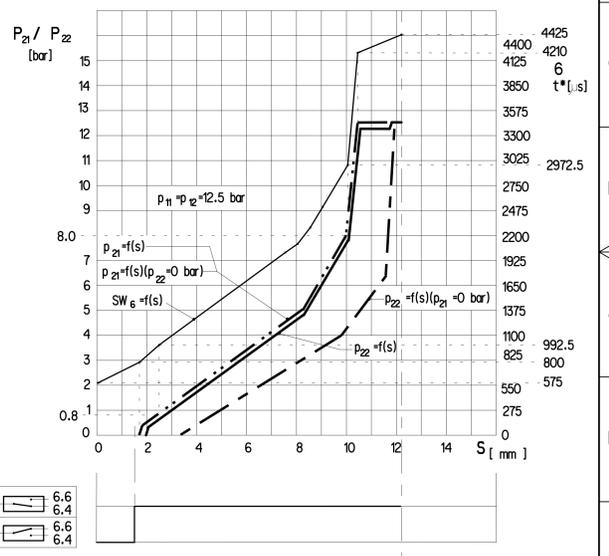
6.1	GND	0 V
6.2	U <sub>b</sub>	*(U <sub>b</sub> = 12...32 V DC)
6.4	SW1	6.1 6.6
6.6	SW2	6.4 6.4
6.5	PW1	t* F=188 Hz
6.7	PW2	t* F=192 Hz



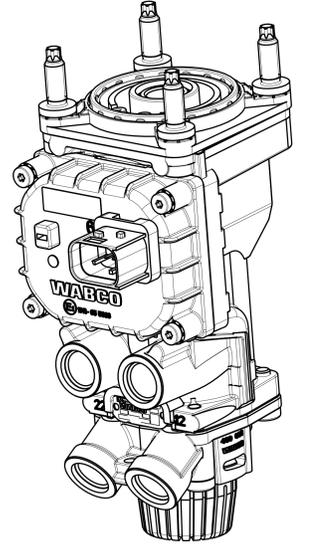
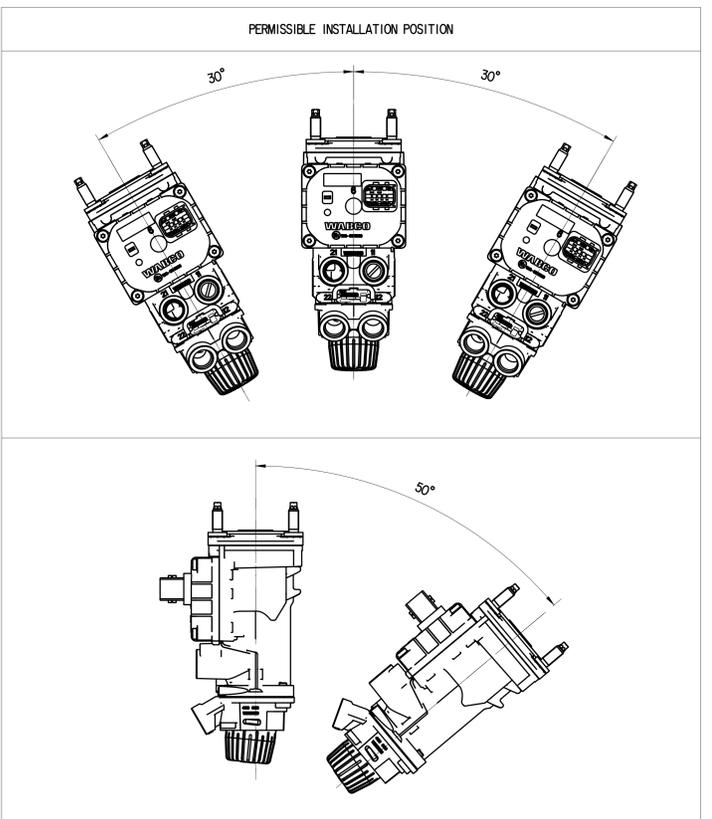
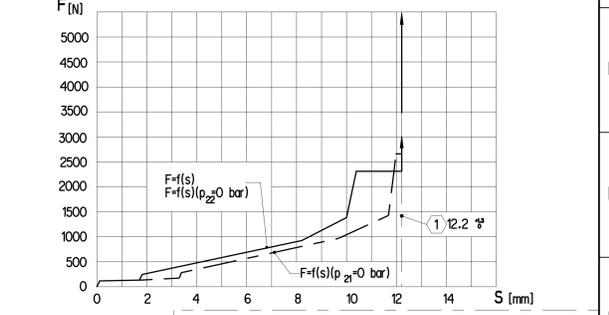
(1)	DATA MATRIX CODE	(1)	STOP WITHIN THE DEVICE ADMISSIBLE
(2)	MANUFACTURING PLANT	(2)	ALL ROUND
(3)	ZF DEVICE NUMBER	(3)	BALL $\phi 8^{+0.3}_0$ ROD MAX. $\phi 7.9$ WITH BALL MAX. $\phi 7.9$
(4)	CUSTOMER NUMBER	(4)	INSPECTION MARK EMV: E1 10R - 05 5936
(5)	WEEK / YEAR OF MANUFACTURE	(5)	IN THIS ZONE WATER JETS AND PAINT NOT PERMITTED
(6)	REVISION CODE / ZGS	(6)	TAPPET CLEARANCE: OBSERVE VEHICLE MANUFACTURER'S INSTALLATION INSTRUCTION

(7)	TYCO-INTERFACE DRAWING	C-114_18740-1 REV. D
(7)	CODING	A
(8)	COATING LAYER THICKNESS	min.1,5 $\mu$ m
(9)	SUITABLE FOR: VOSS 232 / NS8	
(10)	CUSTOMER RELEVANT SAFETY CHARACTERISTIC	
(11)	ZF DEVICE MARKING	
(12)	FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION 4613330030 (DOC. CODE 035)	
(13)	CUSTOMER DMC LABEL	

F	MAX. PERMISSIBLE	22000 N	SEE PRODUCT SPECIFICATION
	SURFACE ROUGHNESS	Ra=12.5	FLATNESS 0.8



AT FAILURE OF EPB AND PN. CIRCUIT	1	NECESSARY STROKE	S 13.5 mm	NECESSARY FORCE	F 2700 N
-----------------------------------	---	------------------	-----------	-----------------	----------



General Specification: ISO 9015, ED-534-1, Size ISO 14405 LP	Copyright ©	2025-01-23	Thomson	461 333 003 0	005	EN	1/2
Further Technical Data: 461 333 003 0	Doc. Code: 035	Sheet: 1	To: 47	2025-01-24	Adamski	54798	11/23 D 594

A

B

HANDLING, STORAGE, PACKAGING, PRESERVATION AND DELIVERY		461 333 003 0 (DOC. CODE 035)		⚠
FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION DOCUMENT NO				
IF DEVICE FALL DOWN ON THE FLOOR, DO NOT USE IT ANYMORE				
THE DEVICE IS SUITED FOR INSTALLATION ON THE DRIVER'S CAB ONLY				
PERMISSIBLE LEAKAGE		461 333 003 0 (DOC. CODE 035)		⚠
THERMAL RANGE OF APPLICATION	-40 °C ... +80 °C			
SHORT TERM RESISTANCE TO HEAT	MAX. 110 °C AT 1 h		WITHOUT FUNCTION	
NOMINAL DIAMETER	12	->	22	∅6.5 mm
	11	->	21	∅6.5 mm
	22	->	3	∅5 mm
	21	->	3	∅6.1 mm
WORKING MEDIUM	COMPRESSED AIR ACCORDING TO JED-848			⚠
AMBIENT ENVIRONMENT	AIR (WATER-,SALT-; DUST-AND OIL CONTAINING)			
PERMISSIBLE PRESSURE	pe = MAX.15 bar			
WORKING PRESSURE	pe = 12.5 bar			
SOUND PRESSURE LEVEL IN A DISTANCE OF 7 m	≤ 69 dBA (ISO 3744)			⚠
OPERATING VOLTAGE	24 <sup>+8</sup> <sub>-12</sub> V DC			
LOAD-CARRYING CAPACITY	6.4 / 6.6	≤ 10 mA OHMIC LOAD		
OUTLET	6.5 / 6.7	PWM-SIGNAL I <sub>max.</sub> 20 mA Ri = 100 kΩ		
CURRENT CONSUMPTION	6.2	MAX.200 mA		
PROTECTION CLASS ACC. TO	ISO 20653			⚠
TYPE OF PROTECTION	COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED COUPLING		IP 6K6K IP 6K9K	
	ELECTRIC TERMINALS WITHOUT MOUNTED COUPLING		IP 6K7	
MAX. LEAKAGE, DURING PRESSURE MAINTENANCE OR WHILE NOT OPERATED, NEW DEVICE	≥ -20 °C ... +80 °C		10 cm <sup>3</sup> /min	DIN 1343
	-40 °C ... -20 °C		1500 cm <sup>3</sup> /min	

Non e permesso copiare, o terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto o terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de proprieete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modeles.

Copying of this document and giving it to others and the use or communication of the contents hereof, are forbidden without express authority. Contention of this restriction will constitute an evident abuse and result in a liability to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of patent or registration of a utility model or design. This document is the subject of copyright.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Unterlagen, Verleihen und Mitteilen ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich anders besprochen. Zuwiderhandlungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte fuer den Fall der Patenterteilung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

A

B

C

D

E

F

G

H

General Specification: ISO 8015, JED-334-1, Size ISO 14405 LP		Copyright ZF®			
Further Technical Data: 461 333 003 0		Date	Signature		
Doc. Code: 035	Sheet: 1 To 47	2025-01-23	Thambidurai	DIGITAL FOOT BRAKE VALVE	
General Tolerances JED-261		Checked	Adamski		
Range of nominal dimensions in mm		Dimensions in mm		Date of first issue: 2017-06-07	
Class 1)	≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 ≤ 400 > 400	Mass	Scale	Material No.	
Fine	±0.5 ±1 ±1.5 ±2	1.350	NTS	461 333 003 0	
Medium	±1 ±2 ±3 ±4	kg		Doc.Code	Language
Coarse	±2 ±3.5 ±5 ±6.5	Size	CAD System	005	EN
Tapped Holes acc		A 2	CREO	2/2	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		ECN-No.	Revision	Techn. Resp.	Replacement for
		514798	6/23 D	5184	-